

# Pravila i uvjeti zaštite osobnih podataka za portal Peliputnik.hr

Ažurirano: 19.06.2025

<b>Pravila i uvjeti zaštite osobnih podataka za portal Peliputnik.hr.....</b>	<b>1</b>
1. Uvod.....	1
2. Voditelj obrade.....	2
3. U koje svrhe obrađujemo Vaše osobne podatke.....	2
3.1 Osobni podaci koji se obrađuju prilikom komunikacije s Pelikánom.....	2
3.2 Osobni podaci koji se obrađuju prilikom sudjelovanja u nagradnim igrama koje organizira Pelikán.....	3
3.2.1 Svrha: Provedba nagradne igre te identifikacija sudionika i dobitnika.....	3
3.2.2 Svrha: Objavljivanje dobitnika nagradne igre.....	3
3.3 Osobni podaci koji se obrađuju na portalu peliputnik.hr.....	4
3.3.1 Svrha: Obrada osobnih podataka čitatelja na portalu Peliputnik.hr.....	4
3.3.2 Svrha: Evidencija grešaka.....	4
3.4 Osobni podaci koji se obrađuju u sklopu marketinške komunikacije.....	4
3.4.1 Svrha: Slanje marketinških informacija i newslettera Pelikana.....	4
3.4.2 Svrha: Komunikacija s klijentom putem društvenih mreža.....	5
3.4.3 Svrha: Kampanje putem Facebooka i Google Audience.....	5
3.5 Osobni podaci koji se obrađuju prilikom rješavanja GDPR zahtjeva.....	6
4. Kolačići, pikseli i njihova upotreba.....	6
5. Prijenos podataka u treće zemlje.....	9
6. Djeca mlađa od 16 godina.....	9
7. Ažuriranja pravila o zaštiti osobnih podataka.....	10
8. Pohrana osobnih podataka.....	10
9. Kontakt podaci.....	10
10. Vaša prava.....	10

## 1. Uvod

Ova pravila i uvjeti zaštite osobnih podataka društva **pelicantravel.com s.r.o.** (u daljnjem tekstu „**Pelikán**“) izrađena su u skladu s člankom 13. Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća o zaštiti fizičkih osoba u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka (u daljnjem tekstu „**EU Uredba**“).

Vaša privatnost je za **Pelikán** izuzetno važna i želimo da se osjećate sigurno prilikom posjete našoj web stranici **Peliputnik** ili korištenja naših usluga. Zato smo izradili ova pravila zaštite osobnih podataka kako biste saznali kako prikupljamo i obrađujemo Vaše osobne podatke kada posjetite portal **Peliputnik** putem računala ili mobilnog uređaja, te koja su Vaša prava u pogledu zaštite osobnih podataka.

Cjelovita pravila uključujući i druge svrhe obrade osobnih podataka od strane **Pelikána** možete pronaći **ovdje** (poveznica na pravila prema tržištu).

## 2. Voditelj obrade

Voditelj obrade u vezi s obradom Vaših osobnih podataka je:

**pelicantravel.com s.r.o.**

Sjedište: Pribinova 17954/10, 811 09 Bratislava, Slovačka Republika

Upis u registar: Trgovački registar Općinskog suda Bratislava III, odjel: Sro, broj upisa: 32895/B

Matični broj (IČO): 35 897 821

(u daljnjem tekstu također „**Pelikán**“)

Ako imate bilo kakva pitanja u vezi s obradom Vaših osobnih podataka ili ostvarivanja svojih prava, kontaktirajte nas putem e-mail adrese **dpo@pelikan.sk** ili pisanim putem na adresu našeg društva.

## 3. U koje svrhe obrađujemo Vaše osobne podatke

"Osobni podaci" su informacije koje se odnose na fizičku osobu čiji je identitet poznat ili se može utvrditi. Ako želite preskočiti na određeni dio pravila o zaštiti osobnih podataka, kliknite na odgovarajući link u nastavku:

### 3.1 Osobni podaci koji se obrađuju prilikom komunikacije s Pelikánom

**Svrha:** Pružanje korisničke i proizvodne podrške te praćenje njezine kvalitete i tipova

**Kategorije osobnih podataka:** Uobičajeni osobni podaci

**Opis kategorije i primatelji:** Kada komunicirate s predstavnicima naše korisničke podrške putem e-maila, telefona, online chata ili osobno, prikupljamo osobne podatke poput Vašeg imena, prezimena, adrese, telefonskog broja, e-mail adrese, Facebook ID-a, datuma rođenja. Primatelji nekih od tih osobnih podataka mogu biti npr. META i Apple, ako korisnik koristi chat putem web stranice [www.pelikan.sk](http://www.pelikan.sk) ili putem Facebook stranice <https://www.facebook.com/Pelikan.sk>.

Također možemo izrađivati zapisnike događaja koji pomažu u dijagnostici problema povezanih s korištenjem našeg portala te bilježiti informacije o problemu u vezi s podrškom ili uslugom. U cilju poboljšanja korisničke usluge, možemo u skladu s važećim zakonima snimati i nadzirati razgovore s predstavnicima korisničke podrške te analizirati povratne informacije koje nam korisnici dobrovoljno dostave putem anketa o zadovoljstvu korisnika.

Pelikán može komunicirati s Vama putem aplikacija za komunikaciju, npr. tvrtke Meta. Preporučujemo da se detaljno upoznate s uvjetima korištenja tih usluga kao i s pravilima obrade osobnih podataka tih aplikacija.

U komunikaciji s našim korisnicima možemo koristiti napredna tehnološka rješenja temeljena na umjetnoj inteligenciji (AI), kao što je naš Voicebot, koja nam pomažu pružati brzu i učinkovitu podršku. Prije komunikacije s Voicebotom, korisnici su unaprijed transparentno informirani da će komunikacija biti vođena s AI rješenjem, a imaju i mogućnost odabrati drugi način komunikacije. Primatelji Vaših osobnih podataka mogu biti pružatelji općih AI modula.

**Pravna osnova:** Pravna osnova za obradu ovih informacija u navedene svrhe je legitiman interes Pelikána za pružanje kvalitetne korisničke podrške i ispunjavanje zakonske obveze u slučaju likvidacije podataka.

**Razdoblje pohrane:** 6 godina od obrade zahtjeva

## 3.2 Osobni podaci koji se obrađuju prilikom sudjelovanja u nagradnim igrama koje organizira Pelikán

3.2.1 Svrha: Provedba nagradne igre te identifikacija sudionika i dobitnika

**Kategorije osobnih podataka:** Uobičajeni osobni podaci

**Opis kategorije i primatelji:** Pelikán može obrađivati Vaše osobne podatke kao što su ime, prezime, e-mail adresa koje navedete prilikom sudjelovanja u nagradnoj igri. Ako postanete dobitnik, za svrhe obrade i dostave nagrade dodatno se mogu obrađivati i adresa prebivališta, datum rođenja, kontakt telefon. Primatelji mogu biti pružatelji cloud usluga, poput Bloomreacha, Mete (Facebook) i Alphabet Inc. (Google).

**Pravna osnova:** Pravna osnova je legitiman interes – organizacija nagradne igre i njezina uspješna provedba. Pravna osnova je i ispunjenje zakonske obveze u slučaju likvidacije podataka.

**Razdoblje pohrane:** 4 godine od završetka nagradne igre

3.2.2 Svrha: Objavljivanje dobitnika nagradne igre

**Kategorije osobnih podataka:** Uobičajeni osobni podaci

**Opis kategorije i primatelji:** Pelikán može obrađivati Vaše ime i početno slovo prezimena koje objavljujemo na našim portalima Pelikán i Peliputnik te na društvenim mrežama poput Facebooka. Primatelji su tvrtke koje upravljaju društvenim mrežama, kao što je Meta (Facebook).

**Pravna osnova:** Pravna osnova je suglasnost dobitnika. Nedavanje suglasnosti nije prepreka za sudjelovanje u nagradnoj igri. Pravna osnova je također ispunjenje zakonske obveze u slučaju likvidacije podataka.

**Razdoblje pohrane:** 1 godina od završetka nagradne igre

### 3.3 Osobni podaci koji se obrađuju na portalu peliputnik.hr

#### 3.3.1 Svrha: Obrada osobnih podataka čitatelja na portalu Peliputnik.hr

**Kategorije osobnih podataka:** Uobičajeni osobni podaci

**Opis kategorije i primatelji:**

Portal Peliputnik.hr pruža informacije o putovanjima čitateljima i potencijalnim klijentima društva Pelikán. Čitatelji imaju mogućnost komentiranja članaka, postavljanja dodatnih pitanja i sudjelovanja u raspravama. Tijekom ove interakcije obrađujemo Vaše osobne podatke poput imena, prezimena i adrese e-pošte koje nam dostavite prilikom ostavljanja komentara ili pitanja.

Komunikaciju s čitateljima osiguravaju zaposlenici Pelikána, a podaci se mogu obrađivati u sustavima za upravljanje sadržajem i korisničku podršku.

**Pravna osnova:** Pravna osnova za obradu takvih podataka u ove svrhe je legitiman interes društva Pelikán da Vam pruži kvalitetnu korisničku podršku. Pravna osnova je također i ispunjavanje zakonske obveze u slučaju likvidacije podataka.

**Razdoblje pohrane:** 4 godine od posljednje komunikacije

#### 3.3.2 Svrha: Evidencija grešaka

**Kategorije osobnih podataka:** Uobičajeni osobni podaci

**Opis kategorije i primatelji:** Prilikom evidentiranja i obrade grešaka (bugova) u aplikaciji Peliputnik obrađujemo adresu e-pošte. Ti su podaci potrebni za identifikaciju prijavitelja greške i osiguranje učinkovite komunikacije pri rješavanju problema. Primatelji su pružatelji usluga cloud platformi i razvojnih alata (npr. alati za upravljanje projektima, verzijama i kodom kao što su JIRA, GitHub). Korisnik prijavljuje grešku putem različitih komunikacijskih kanala operatera. Primatelji su Alphabet Inc., Daktela s.r.o., Mango Technologies, Inc. i pružatelji tehničke podrške.

**Pravna osnova:** Pravna osnova za obradu takvih podataka u ove svrhe je legitiman interes društva Pelikán za pružanjem kvalitetnog tehničkog rada aplikacije i podrške sustavu, otkrivanja i rješavanja grešaka, kontrole funkcionalnosti procesa te ispunjavanje zakonske obveze u slučaju likvidacije podataka.

**Razdoblje pohrane:** 2 godine od prijave greške

### 3.4 Osobni podaci koji se obrađuju u sklopu marketinške komunikacije

#### 3.4.1 Svrha: Slanje marketinških informacija i newslettera Pelikana

**Kategorije osobnih podataka:** Uobičajeni osobni podaci

**Opis kategorije i primatelji:** Pelikán obrađuje Vašu adresu e-pošte i telefonski kontakt u svrhu slanja marketinških informacija i newslettera o raznim proizvodima/uslugama koje se nude putem portala peliputnik.

Pelikán koristi cloud usluge trećih strana, kao što je Mailgun, koje mu pomažu pri slanju e-mailova. Te usluge prate aktivnosti povezane s navedenim e-mailovima, primjerice je li ih primatelj otvorio, je li kliknuo na poveznice u e-mailovima te je li nakon toga obavio kupnju. Na temelju tih podataka Pelikán analizira razinu interakcije s poslanim e-mailovima. Primatelji osobnih podataka su društva koja pružaju navedene cloud usluge.

**Pravna osnova:** Pravna osnova za obradu Vaše adrese e-pošte u ovu svrhu je Vaš pristanak, kako bismo Vas informirali kao klijenta o aktualnim cijenama, popustima, promocijama, savjetima za putovanja, novostima i povoljnim ponudama. Mogućnost odjave iz newslettera nalazi se u svakom poslanom newsletteru putem priložene poveznice. Pravna osnova je također i ispunjenje zakonske obveze u slučaju likvidacije podataka.

**Razdoblje pohrane:** Ako ste nam dali svoj pristanak za primanje newslettera, Vašu adresu e-pošte obrađujemo u tu svrhu 6 godine od davanja privole ili do povlačenja privole i odjave s pretplate. Ako Vam newsletter šaljemo na temelju našeg legitimnog interesa, Vašu adresu e-pošte obrađujemo 1 godinu od Vaše posljednje kupnje ili dok se ne usprotivite takvoj obradi ili sami ne odjavite pretplatu.

#### 3.4.2 Svrha: Komunikacija s klijentom putem društvenih mreža

**Kategorije osobnih podataka:** Uobičajeni osobni podaci

**Opis kategorije i primatelji:** Pelikán može obrađivati Vaše ime, prezime, fotografiju, e-mail adresu, telefonski broj, kontakte iz profila, ID – u slučaju da se odlučite komunicirati s Pelikánom putem društvenih mreža. Primatelji su društva koja upravljaju društvenim mrežama, primjerice društvo META (Facebook).

**Pravna osnova:** Pravna osnova za obradu Vaših osobnih podataka tijekom komunikacije na Facebooku je ugovorni odnos ili naš legitimni interes. Pravna osnova je također i ispunjenje zakonske obveze u slučaju likvidacije podataka.

**Razdoblje pohrane:** Vaše osobne podatke i komunikaciju na Facebooku obrađujemo dok ne prigovorite na obradu osobnih podataka ili dok se sadržaj (npr. objava) ne izbriše, odnosno dok god su podaci relevantni za nas, što može varirati s obzirom na njihovu arhivsku vrijednost.

#### 3.4.3 Svrha: Kampanje putem Facebooka i Google Audience

**Kategorije osobnih podataka:** Uobičajeni osobni podaci

**Opis kategorije i primatelji:** Prilikom provedbe kampanja putem Facebooka i Googlea obrađujemo osobne podatke kao što su ime, prezime i adresa e-pošte. Ovi su podaci potrebni za izradu ciljanih segmenata publike (audience) za marketinške kampanje. Primatelji tih podataka mogu biti društva koja upravljaju društvenim mrežama i pružatelji cloud usluga, kao što su Bloomreach, Meta (Facebook) i Alphabet Inc. (Google).

**Pravna osnova:** Pravna osnova je legitimni interes voditelja obrade za marketinšku komunikaciju i promociju svojih usluga (pretraživanje i evaluacija), a u slučaju likvidacije podataka, ispunjenje zakonske obveze voditelja obrade.

**Razdoblje pohrane:** 50 mjeseci od kreiranja zapisa

### 3.5 Osobni podaci koji se obrađuju prilikom rješavanja GDPR zahtjeva

**Svrha:** Obrada zahtjeva povezanih sa zaštitom osobnih podataka

**Kategorije osobnih podataka:** Uobičajeni osobni podaci

**Opis kategorije i primatelji:** Prilikom rješavanja zahtjeva vezanih uz GDPR obrađujemo osobne podatke kao što su ime, prezime, adresa e-pošte i druge informacije vezane uz zahtjev. Ovi podaci su potrebni za identifikaciju podnositelja zahtjeva i pravilno postupanje s njegovim zahtjevom koji se odnosi na zaštitu osobnih podataka. Primatelj takvih podataka može biti pružatelj pravnih usluga u području zaštite osobnih podataka.

**Pravna osnova:** Pravna osnova je ispunjavanje zakonske obveze koja proizlazi iz GDPR uredbe i Zakona o zaštiti osobnih podataka. Pravna osnova je također i ispunjenje zakonske obveze u slučaju likvidacije podataka.

**Razdoblje pohrane:** 5 godina od obrade zahtjeva

## 4. Kolačići, pikseli i njihova upotreba

Kolačići su male tekstualne datoteke koje se pohranjuju u Vašem pregledniku ili mobilnom uređaju tijekom pregledavanja internetskih stranica. Pikseli su male slike ili "dijelovi koda" koji se nalaze na internetskoj stranici ili u e-mail poruci i koji prikupljaju informacije o Vašem pregledniku ili mobilnom uređaju, a neki od njih mogu pohranjivati i kolačiće. Neke od njih postavljamo mi, a druge dolaze od trećih strana.

Na našim internetskim stranicama koristimo različite vrste kolačića:

- **Funkcionalni (operativni) kolačići:** Neophodni su za rad naših internetskih stranica.
- **Analitički kolačići:** Pomažu nam razumjeti kako posjetitelji koriste naše internetske stranice.
- **Marketinški kolačići:** Koriste se za prikazivanje relevantnih oglasa i ponuda.

### 1. Funkcionalni (operativni) kolačići

Ovi kolačići osiguravaju ispravno funkcioniranje naše internetske stranice, primjerice omogućuju prijavu u korisnički račun, pohranjivanje artikala u košaricu ili zaštitu od neovlaštenog pristupa. Njihova upotreba je nužna, stoga za njihovo pohranjivanje nije potreban Vaš pristanak.

## Google Analytics 4

- **Svrha:** Mjerenje posjećenosti i analiza ponašanja korisnika na internetskoj stranici
- **Voditelj obrade:** Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irska
- **Više o zaštiti privatnosti saznajte [ovdje](#).**

## Bloomreach

- **Svrha:**
- **Voditelj obrade:** Bloomreach Inc., 82 Pioneer Way, Mountain View, CA 94041, SAD
- **Više o zaštiti privatnosti saznajte [ovdje](#).**

## Cloudflare

- **Svrha:** Zaštita internetske stranice od napada (npr. DDoS), ubrzanje učitavanja stranica i sigurnosna rješenja
- **Voditelj obrade:** Cloudflare, Inc., 101 Townsend St, San Francisco, CA 94107, SAD
- **Više o zaštiti privatnosti saznajte [ovdje](#).**

## Vimeo

- **Svrha:** Osiguranje pravilnog reproduciranja videozapisa umetnutih na internetskoj stranici
- **Voditelj obrade:** Vimeo Inc., 330 West 34th Street, New York, NY 10001, SAD
- **Više o zaštiti privatnosti saznajte [ovdje](#).**

## Crisp chat

- **Svrha:** Omogućuje online chat s korisničkom podrškom i pohranjuje povijest komunikacije
- **Voditelj obrade:** Crisp IM SARL, 2 Boulevard de Launay, 44100 Nantes, Francuska
- **Više o zaštiti privatnosti saznajte [ovdje](#).**

## 2. Analitički kolačići

Ovi kolačići omogućuju nam prikupljanje anonimiziranih statističkih podataka o tome kako koristite našu web stranicu. Pomažu nam bolje razumjeti Vaše ponašanje na webu, pratiti posjećenost, identificirati najpopularniji sadržaj i analizirati učinkovitost stranice. Zahvaljujući tim informacijama možemo neprestano poboljšavati korisničko iskustvo i prilagođavati naše usluge Vašim potrebama. Za pohranjivanje tih kolačića potreban nam je Vaš pristanak, koji u bilo kojem trenutku možete povući u postavkama.

### Microsoft Clarity

Svrha: Na našoj web stranici koristimo alat Microsoft Clarity za analizu ponašanja korisnika. Ovaj alat nam pomaže razumjeti kako posjetitelji komuniciraju s našom web stranicom kroz:

- Izradu toplinskih mapa (vizualizacija korisničkih interakcija sa stranicom)
- Snimanje anonimiziranih korisničkih sesija u svrhu poboljšanja korisničkog iskustva  
Voditelj obrade: Microsoft Corporation, Redmond, WA, 91-1144445 USA  
Više informacija o privatnosti unutar Microsoft Clarity možete pronaći ovdje: [Microsoft Clarity Privacy Policy](#).

## 3. Marketinški i reklamni kolačići

Ovi kolačići omogućuju nam prikaz personaliziranih oglasa i sadržaja na temelju Vaših preferencija. Koristimo ih samo uz Vaš pristanak.

### Google Ads

Svrha: Google Ads koristi kolačiće za prikaz personaliziranih oglasa na temelju Vaših prethodnih interakcija s našom web stranicom ili drugim web stranicama. Ovi kolačići omogućuju nam praćenje učinkovitosti oglasa.

Voditelj obrade: Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irska

Više o zaštiti privatnosti pročitajte [ovdje](#).

### Facebook Ads

Svrha: Facebook Ads koristi kolačiće za pružanje personaliziranih oglasa i mjerenje njihove učinkovitosti. Ovi kolačići prate Vašu interakciju s našom web stranicom i omogućuju nam ciljano oglašavanje prema Vašim interesima.

Voditelj obrade: Facebook Ireland Ltd., 4 Grand Canal Square, Grand Canal Harbour, Dublin 2, Irska

Više o zaštiti privatnosti pročitajte [ovdje](#).

### PushAlert

Svrha: PushAlert koristi kolačiće za slanje push obavijesti u Vaš preglednik ili uređaj. Ovi kolačići omogućuju personalizaciju obavijesti i praćenje njihove isporuke i interakcije.

Voditelj obrade: PushAlert, 202-B, Galaxy Bazaar, Opp. Sunrise Park, Vastrapur, Ahmedabad, Indija

Više o zaštiti privatnosti pročitajte [ovdje](#).

### **Reddit Pixel**

Svrha: Reddit pixel je alat koji nam omogućuje praćenje interakcija korisnika s našom web stranicom nakon prikazivanja ili interakcije s našim oglasima na platformi Reddit. Ti podaci nam pomažu optimizirati reklamne kampanje i poboljšati njihovu učinkovitost. Reddit Pixel koristi kolačiće za pohranjivanje informacija na Vašem uređaju. Ti kolačići mogu biti kolačići prve strane (postavljeni od strane naše web stranice) ili treće strane (postavljeni od strane Reddita). Više informacija o upotrebi kolačića od strane Reddita možete pronaći u njihovom [Obavještenju o kolačićima](#).

Voditelj obrade: Reddit, Inc., 548 Market St. #16093, San Francisco, CA 94104, SAD

Više o zaštiti privatnosti: Detalje o obradi osobnih podataka od strane Reddita možete pronaći u njihovim [Pravilima o privatnosti](#).

### **TikTok Pixel**

Svrha: TikTok Pixel je alat koji nam omogućuje praćenje interakcija korisnika s našom web stranicom nakon prikazivanja ili interakcije s našim oglasima na platformi TikTok. Ti podaci nam pomažu optimizirati reklamne kampanje i poboljšati njihovu učinkovitost. TikTok Pixel koristi kolačiće za pohranu informacija na Vašem uređaju. Ti kolačići mogu biti kolačići prve strane (postavljeni od strane naše web stranice) ili treće strane (postavljeni od strane TikToka). Više informacija o upotrebi kolačića od strane TikToka možete pronaći u njihovim [Pravilima o kolačićima](#).

Voditelj obrade: TikTok Technology Limited, 10 Earlsfort Terrace, Dublin, D02 T380, Irska

Više o zaštiti privatnosti: Detalje o obradi osobnih podataka od strane TikToka možete pronaći u njihovim [Pravilima o privatnosti](#).

### **Vaš izbor**

Svoj pristanak za korištenje marketinških kolačića možete upravljati putem:

- **Postavki preglednika:** Omogućuje brisanje ili odbijanje kolačića, ali neke funkcije stranice možda neće pravilno raditi.
- **Alata trećih strana:** Za ograničavanje kolačića možete koristiti [optout.aboutads.info](https://optout.aboutads.info).
- **Partnera:** Svaki partner pruža mogućnost upravljanja kolačićima u svojim postavkama (vidi gornje poveznice).  
Detaljnije informacije o konkretnim kolačićima koje koristimo možete pronaći u našim **postavkama kolačića** na našoj web stranici.

## **5. Prijenos podataka u treće zemlje**

Vaši osobni podaci mogu se obrađivati i izvan Europskog gospodarskog prostora (EGP). U takvim slučajevima osiguravamo odgovarajuću razinu zaštite podataka putem standardnih ugovornih klauzula koje je odobrila Europska komisija ili drugih odgovarajućih jamstava u skladu s GDPR-om.

## **6. Djeca mlađa od 16 godina**

Portal Peliputnik ne nudi usluge osobama mlađim od 16 godina te stoga ne obrađuje njihove osobne podatke.

## 7. Ažuriranja pravila o zaštiti osobnih podataka

U vezi s dodavanjem novih usluga i proizvoda, poboljšanjem naše postojeće ponude te promjenama tehnologija i zakona, ova pravila o zaštiti osobnih podataka mogu se povremeno mijenjati. Datum posljednje revizije ovih pravila o zaštiti osobnih podataka naveden je pod oznakom „Ažurirano“ na vrhu ove stranice. Sve promjene stupaju na snagu odmah po objavi revidiranih pravila o zaštiti osobnih podataka.

## 8. Pohrana osobnih podataka

Vaše osobne podatke pohranjivat ćemo dok traje Vaš dani pristanak, dok imamo legitiman interes za njihovo čuvanje ili dok nas važeći zakoni obvezuju na njihovu pohranu. Nakon isteka utvrđenog roka čuvanja osobni podaci će biti uništeni.

U nastavku, u dijelu „Vaša prava“, opisano je Vaše pravo na brisanje podataka.

## 9. Kontakt podaci

Ako imate bilo kakva dodatna pitanja u vezi s obradom Vaših podataka, ostvarivanjem Vaših prava ili biste željeli kontaktirati našeg službenika za zaštitu osobnih podataka, možete nas kontaktirati osobno na adresi:

### **pelicantravel.com s.r.o. (voditelj obrade)**

Pribinova 17954/10  
811 09 Bratislava  
Slovačka Republika

ili putem e-mail adrese **dpo@pelikan.sk**, ili ispuniti obrazac.

Ako niste zadovoljni našim odgovorom i smatrate da Vaše osobne podatke obrađujemo nepravilno, obratite se nadzornom tijelu **Uredu za zaštitu osobnih podataka** putem internetske stranice: <https://dataprotection.gov.sk/uouu/>.

## 10. Vaša prava

U skladu s Općom uredbom o zaštiti podataka (GDPR), imate pravo zatražiti pristup svojim osobnim podacima od Pelikana, kao i ostvariti sljedeća prava:

- **saznati obrađuje li Pelikan Vaše osobne podatke**, te ako da, koje podatke i u koju svrhu
- **pravo na ispravak osobnih podataka** – imate mogućnost ispraviti sve nepotpune ili netočne informacije koje imamo o Vama

- **pravo na brisanje osobnih podataka** – omogućuje Vam da zatražite brisanje Vaših osobnih podataka ako ne postoji razlog za njihovu daljnju obradu
- **pravo na prenosivost podataka** – imate mogućnost prenijeti svoje osobne podatke u elektroničkom i strukturiranom obliku od Pelikana drugom subjektu
- **pravo na ograničenje obrade Vaših osobnih podataka** – možete zatražiti privremeno obustavljanje obrade, primjerice ako želite da dokažemo točnost ili razlog obrade
- **pravo na prigovor obradi Vaših osobnih podataka** – imate pravo prigovoriti kada se podaci obrađuju zbog legitimnih interesa voditelja obrade ili treće strane, ako nad tim interesima prevladavaju Vaši interesi ili prava, osobito ako ste dijete. Također možete prigovoriti obradi za potrebe izravnog marketinga, uključujući profiliranje i automatizirano donošenje odluka
- **pravo na povlačenje privole** – ako obrađujemo Vaše podatke na temelju Vaše privole, imate pravo tu privolu u bilo kojem trenutku povući
- **pravo na podnošenje pritužbe nadzornom tijelu** – nadležno tijelo za područje zaštite osobnih podataka je Ured za zaštitu osobnih podataka, kojem se možete obratiti ako smatrate da Vaši podaci nisu obrađivani u skladu s važećim zakonodavstvom.

Ako želite zatražiti pristup svojim osobnim podacima i ostvariti gore navedena prava (osim prava na podnošenje pritužbe nadzornom tijelu), molimo Vas da uvijek ispunite i pošaljete sljedeći [obrazac](#).